

Informujemy, iż w celu optymalizacji treści dostępnych w naszym serwisie, dostosowania ich do Państwa indywidualnych potrzeb korzystamy z informacji zapisanych za pomocą plików cookies na urządzeniach końcowych użytkowników. Pliki cookies użytkownik może kontrolować za pomocą ustawień swojej przeglądarki internetowej. Dalsze korzystanie z naszego serwisu internetowego, bez zmiany ustawień przeglądarki internetowej oznacza, iż użytkownik akceptuje stosowanie plików cookies. Akceptuję



CENTRUM AKTYWNOŚCI SPOŁECZNEJ

Mikołajki ze Spilno Białystok

[PL]

Prezydent Miasta Białegostoku wraz ze Spilno UNICEF Białystok zapraszają do udziału w Spotkaniu Mikołajkowym dla dzieci (3-10 lat) organizowanym we współpracy z Funduszem Narodów Zjednoczonych na Rzecz Dzieci UNICEF.

Termin i miejsce:

9 grudnia 2024 r. w Hotelu Traugutta3 przy ul. Traugutta 3.

Wśród atrakcji:

- wizyta świętego Mikołaja z Rovaniemi;
- poczęstunek dla dzieci i dorosłych;
- zabawy i animacje;
- prezenty.

Uwaga:

W jednym formularzu opiekun może zgłosić maksymalnie 3 dzieci.

Chcesz zgłosić dziecko/ dzieci do udziału w zabawie?

- Do 4 grudnia (środa) wypełnij formularz zgłoszeniowy. (**ZAPISY ZAKOŃCZONE**);
- Podaj prawidłowy adres email.
- Poczekaj na maila zwrotnego z odpowiedzią od Centrum Aktywności Społecznej, w którym otrzymasz informacje dotyczące potwierdzenia udziału w zabawie.

Liczba miejsc ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń (z założeniem, że uczestnikami spotkania będą zarówno dzieci z Ukrainy, jak i ze społeczności przyjmującej).

[UKR]

Президент міста Білосток и ЮНІСЕФ запрошує Вас взяти участь у
Миколайковій зустрічі для дітей (3-10 лет), організованій у співпраці з ООН за
підтримки Дитячого фонду (ЮНІСЕФ)

Дата та місце проведення:

9 грудня 2024 року в готелі Taugutta3, вул. Траугутта, 3.

Серед цікавинок:

- візит Миколая з Рованіємі;
- частування для дітей та дорослих;
- ігри та анімація;
- подарунки.

Увага!

Опікун може записати максимум 3 дітей в формулярі.

Бажаєте зареєструвати свою дитину/дітей для участі у розвагах?

- 1) Заповніть реєстраційну форму до 4 грудня (середа), доступну (**РЕЄСТРАЦІЮ ЗАКРИТО**);
- 2) Введіть дійсну адресу своєї електронної пошти.
- 3) Дочекайтеся листа-відповіді від Центру соціальної активності, в якому Ви отримаєте інформацію щодо підтвердження участі в забаві.

Кількість місць обмежена, вирішальним є порядок заявки (учасниками будуть як діти з України, так і з приймаючої громади).

Galeria

Свято св. Миколая*
зорганізоване
для дітей віком від 3 до 10 років*

9 грудня 2024 р. (понеділок)
год. 17:30-20:00
Готель Traugutta3 | Біалсток

На час святкування
 відпочинок у білостокському і Радомському
 парках для дітей та дорослих, ярмарок сувенірів, їжі та напоїв, концертів.

Кількість місць обмежена!
Заванки тільки через електронний формуляр.
Подорожуйте на www.cas.bialystok.pl

*Тільки для мешканців міста Білосток. Для дітей до 3 років включно - безкоштовно.

SPOTKANIE
MIKOŁAJKOWE
dla dzieci w wieku 3-10 lat*

9 grudnia 2024 r. (poniedziałek)
godz. 17:30-20:00
Hotel Traugutta3
ul. R. Traugutta 3 | Białystok

Wzrost atrakcji
 spotkanie ze Świętym Mikołajem i Rozmianami,
 przekąskami dla dzieci, słodkimi i słodkimi atrakcjami, prezentami

Liczba miejsc ograniczona!
Zgłoszenia tylko przez formularz elektroniczny.
Szczegóły na www.cas.bialystok.pl

*Tylko dla mieszkańców miasta Białystok. Dla dzieci do 3 lat włącznie - bezpłatnie.